

USER MANUAL



Hereby, MOB, declares that item MO2404 is in Compliance with the essential requirements and other relevant conditions of Regulation 2004/1935/EC. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.momanual.com
MOB, PO BOX 644, 6710 BP (NL).



PO: 41-XXXXXX
Made in China

MO2404

EN

Instructions:

1. The bottle has a carabiner.
2. Close the lid before use the carabiner.
3. Press the carabiner to hang it on your bag.

Warning: The carabiner is not for climbing.

This product may emit a scent when it is new. Wash and dry thoroughly before use.

Clean with warm water and mild detergents only, do not use detergents that contain bleach or chlorine.

Do not over fill as liquid may escape.

Not suitable for carbonated, alcohol and dairy-based beverages. Please use caution when opening.

Do not use the product if it is cracked, damaged, or shows signs of deterioration.

Microwave: NO

Dishwasher safe: Yes, Dishwasher safe except metal carabiner

Suitable for oven: NO.

Inspection for Wear and Replacement

Inspect the product regularly for signs of wear or damage.

Replace the product if one or more of the following conditions are observed:

- Discoloration, yellowing, whitening, or clouding of the material.
- Loss of transparency, gloss, or clarity of the material.
- Hairline cracks, crazing, or other visible cracks.
- Blistering, peeling, delamination, or separation of material layers.
- Persistent odor or taste retention that does not disappear after cleaning.
- Scratches, etching, or a rough, brittle, or damaged surface.
- Deformation of the product resulting from heat

exposure or prolonged use.

A damaged or worn product may no longer be suitable for food contact. Do not continue using the product if any of the above signs of wear are observed.

DE

Anleitung:

1. Die Flasche verfügt über einen Karabinerhaken.
2. Schließen Sie den Deckel, bevor Sie den Karabinerhaken verwenden.
3. Drücken Sie den Karabinerhaken, um den Karabinerhaken an Ihrer Tasche zu befestigen.

Warnung: Der Karabinerhaken ist **NICHT** als Sicherung beim Klettern geeignet.

Wenn das Produkt neu ist, kann es einen Geruch abgeben. Reinigen und gründlich vor der Anwendung abtrocknen. Reinigen Sie es nur mit warmem Wasser und milden Reinigungsmitteln, verwenden Sie keine bleich- oder chlorhaltigen Reinigungsmittel. Nicht überfüllen, da Flüssigkeit austreten kann.

Nicht geeignet für kohlensäurehaltige, alkoholische und milchbasierte Getränke. Vorsichtig öffnen.

Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es Risse oder Beschädigungen aufweist oder Anzeichen von Verschleiß zeigt.

Mikrowellengeeignet: NEIN

Spülmaschinenfest: Ja, spülmaschinenfest, außer Metallkarabiner.

Backofengeeignet: NEIN.

Überprüfung auf Verschleiß und Austausch

Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigungen. Ersetzen Sie das Produkt, wenn einer oder mehrere der folgenden Mängel festgestellt werden:

- Verfärbung, Vergilbung, Verweißung oder Trübung des Materials.

- Verlust der Transparenz, des Glanzes oder der Klarheit des Materials.
- Haarrisse, Haarrissbildung oder andere sichtbare Risse.
- Blasenbildung, Abblättern, Delaminierung oder Ablösung von Materialschichten.
- Anhaltende Geruchs- oder Geschmacksrückstände, die auch nach der Reinigung nicht verschwinden.
- Kratzer, Verätzungen oder eine raue, spröde oder beschädigte Oberfläche.
- Verformung des Produkts infolge von Hitzeeinwirkung oder längerem Gebrauch.

Ein beschädigtes oder abgenutztes Produkt ist möglicherweise nicht mehr für den Kontakt mit Lebensmitteln geeignet. Verwenden Sie das Produkt nicht weiter, wenn eines der oben genannten Anzeichen von Verschleiß festgestellt wird.

FR

Instructions:

1. La gourde possède un mousqueton.
2. Fermez le couvercle avant d'utiliser le mousqueton.
3. Appuyez sur le mousqueton pour le suspendre à votre sac.

Attention: Le mousqueton n'est pas fait pour l'escalade.

Ce produit peut émettre un parfum lorsqu'il est neuf. Laver et sécher soigneusement avant utilisation.

Nettoyez avec de l'eau tiède et des détergents doux uniquement, n'utilisez pas de détergents contenant de l'eau de Javel ou du chlore.

Ne pas trop remplir car du liquide pourrait s'en échapper.

Ne convient pas aux boissons gazeifiées, alcoolisées et à base de produits laitiers. Veuillez faire preuve de prudence lors de l'ouverture.

N'utilisez pas le produit s'il est fissuré, endommagé ou s'il présente des signes de détérioration.

Micro-ondes : NON

Lavable au lave-vaisselle : Oui, compatible lave-vaisselle, sauf le mousqueton métallique.

Peut aller au four : NON.

Contrôle de l'usure et remplacement

Inspectez régulièrement le produit afin de détecter tout signe d'usure ou de détérioration. Remplacez le produit si vous constatez un ou plusieurs des problèmes suivants :

- Décoloration, jaunissement, blanchiment ou opacification du matériau.
- Perte de transparence, de brillance ou de clarté du matériau.
- Fissures capillaires, craquelures ou autres fissures visibles.
- Clocquage, écaillage, délamination ou séparation des couches du matériau.
- Odeur ou goût persistant qui ne disparaît pas après le nettoyage.
- Rayures, marques d'usure ou surface rugueuse, cassante ou endommagée.
- Déformation du produit résultant d'une exposition à la chaleur ou d'une utilisation prolongée.

Un produit endommagé ou usé peut ne plus être adapté au contact alimentaire. Ne continuez pas à utiliser le produit si l'un des signes d'usure ci-dessus est observé.

ES

Instrucciones:

1. Esta botella tiene un mosquetón.
2. Cierre el tapón antes de usar el mosquetón.
3. Presione el mosquetón para colgarlo de su bolso o mochila.

Atención: No use el mosquetón para escalar.

Este producto puede emitir olores cuando es nuevo. Lávelo y séquelo bien antes de usar.

Límpielo únicamente con agua tibia y detergentes suaves; no use detergentes que contengan lejía o cloro.

No llenar en exceso, ya que el líquido puede salirse.

No apto para bebidas gaseosas, alcohólicas ni lácteas. Tenga cuidado al abrirlo.

No utilice el producto si está agrietado, dañado o presenta signos de deterioro.

Apto para microondas: NO

Apto para lavavajillas: Sí, apto para lavavajillas, excepto el mosquetón metálico.

Apto para horno: NO

Inspección del desgaste y sustitución

Revise periódicamente el producto para detectar posibles signos de desgaste o daños. Sustituya el producto si observa una o varias de las siguientes condiciones:

- Decoloración, amarilleamiento, blanqueamiento o pérdida de transparencia del material.
- Pérdida de brillo, transparencia o claridad del material.
- Aparición de microgrietas, fisuras o grietas visibles.
- Ampollas, desprendimiento, delaminación o separación de las capas del material.
- Olores o sabores persistentes que no desaparecen tras la limpieza.
- Arañazos, desgaste de la superficie o una textura áspera, quebradiza o deteriorada.
- Deformación del producto causada por la exposición al calor o por un uso prolongado.

Un producto dañado o desgastado puede dejar de ser apto para el contacto con alimentos. No continúe utilizándolo si observa cualquiera de los signos de desgaste indicados anteriormente.

IT

Istruzioni:

- 1.La borraccia ha un moschettone.
- 2.Chiudere il tappo prima di utilizzare il moschettone.
- 3.Premere il moschettone per appenderlo a una borsa.

Avvertenze: Il moschettone non supporta la scalata.

Questo prodotto può emettere un leggero odore quando è nuovo. Lavare e asciugare accuratamente prima del primo utilizzo. Pulire solo con acqua tiepida e detergente delicato. Non utilizzare prodotti contenenti candeggina o cloro. Non riempire eccessivamente, poiché il liquido potrebbe fuoriuscire.

Non adatto per bevande gassate, alcoliche o a base di latte. Prestare attenzione durante l'apertura.

Non utilizzare il prodotto se presenta crepe, danni o segni di deterioramento.

Utilizzabile nel microonde: NO **Lavabile in lavastoviglie:** Sì, lavabile in lavastoviglie, ad eccezione del moschettone in metallo.

Idoneo al forno: NO

Ispezione per usura e sostituzione

Ispezionare regolarmente il prodotto per verificare la presenza di segni di usura o danni. Sostituire il prodotto se si riscontra una o più delle seguenti condizioni:

- Decolorazione, ingiallimento, sbiancamento o opacizzazione del materiale.
- Perdita di trasparenza, lucentezza o limpidezza del materiale.
- Crepe sottili, screpolature o altre crepe visibili.
- Formazione di bolle, scrostature, delaminazione o separazione degli strati di materiale.
- Persistenza di odori o sapori che non scompaiono dopo la pulizia.
- Graffi, corrosione o superficie ruvida, fragile o danneggiata.
- Deformazione del prodotto dovuta all'esposizione al calore o a un uso prolungato.

Un prodotto danneggiato o usurato potrebbe non essere più idoneo al contatto con gli alimenti. Non continuare a utilizzare il prodotto se si riscontra uno qualsiasi dei segni di usura sopra descritti.

NIInstructions:

1. De fles heeft een karabijnhaak.
2. Sluit het deksel voor gebruik van de karabijnhaak.
3. Druk op de karabijnhaak om deze aan uw tas te hangen.

Waarschuwing: de karabijnhaak is niet voor klimmen.

Dit product kan een nieuwe geur afgeven. Voor gebruik t product wassen en drogen.

Reinig alleen met warm water en milde schoonmaakmiddelen, gebruik geen schoonmaakmiddelen die bleekmiddel of chloor bevatten.

Niet te veel vullen, omdat vloeistof kan ontsnappen.

Niet geschikt voor koolzuurhoudende, alcoholische en zuivel dranken. Wees voorzichtig bij het openen.

Gebruik het product niet als het barsten of beschadigingen vertoont of tekenen van slijtage vertoont.

Geschikt voor de magnetron:

NEE

Vaatwasmachinebestendig: Ja, vaatwasserbestendig, behalve de metalen karabijnhaak.

Geschikt voor de oven: NEE

Controle op slijtage en vervanging

Controleer het product regelmatig op tekenen van slijtage of beschadiging. Vervang het product als een of meer van de volgende omstandigheden worden waargenomen:

- Verkleuring, vergeling, verbleking of troebeling van het materiaal.
- Verlies van transparantie, glans of helderheid van het materiaal.
- Haarscheurtjes, haarbarsten of andere zichtbare scheuren.
- Blaarvorming, afbladderen, delaminatie of loslaten van materiaallagen.
- Aanhoudende geur- of smaakretentie die na reiniging niet verdwijnt.
- Krassen, vlekken of een ruw, broos of beschadigd oppervlak.

- Vervorming van het product als gevolg van blootstelling aan hitte of langdurig gebruik.

Een beschadigd of versleten product is mogelijk niet langer geschikt voor contact met voedsel. Gebruik het product niet langer als een van de bovenstaande tekenen van slijtage wordt waargenomen.

PL

„Instrukcje:

1. Butelka ma karabińczyk.
2. Zamknij pokrywę przed użyciem karabińczyka.
3. Naciśnij karabińczyk, aby zawiesić karabińczyk na torbie.

Ostrzeżenie: karabinek nie jest przeznaczony do wspinaczki.

Ten produkt może emitować zapach, gdy jest nowy. Przed użyciem należy dokładnie umyć i wysuszyć.

Myj tylko ciepłą wodą i łagodnymi detergentami, nie używaj detergentów zawierających wybielacz lub chlor.

Nie przepelniać, ponieważ zawartość może się wydostać.

Nie nadaje się do napojów gazowanych, alkoholowych i mlecznych. Podczas otwierania należy zachować ostrożność."

Nie należy używać produktu, jeśli jest pęknięty, uszkodzony lub wykazuje oznaki zużycia.

Można używać w kuchence mikrofalowej: NIE

Można myć w zmywarce: Tak, można myć w zmywarce, z wyjątkiem metalowego karabińczyka.

Można używać w piekarniku: NIE

Kontrola zużycia i wymiana

Należy regularnie sprawdzać produkt pod kątem oznak zużycia lub uszkodzeń. Należy wymienić produkt, jeśli zaobserwuje się co najmniej jedną z poniższych sytuacji:

- Odbarwienie, żółknięcie, wybielenie lub zmętnienie materiału.
- Utrata przezroczystości, połysku lub klarowności materiału.
- Włoskowate pęknięcia, spękania lub inne widoczne pęknięcia.

- Pęcherze, łuszczenie się, rozwarstwianie lub oddzielanie się warstw materiału.
- Utrzymujący się zapach lub smak, który nie znika po umyciu.
- Zarysowania, wyłobienia lub chropowata, krucha lub uszkodzona powierzchnia.
- Odkształcenie produktu wynikające z ekspozycji na ciepło lub długotrwałego użytkowania.

Uszkodzony lub zużyty produkt może nie nadawać się już do kontaktu z żywnością. Nie należy dalej używać produktu, jeśli zaobserwuje się którykolwiek z powyższych objawów zużycia.